



Número especial 2025

Convergência Lusíada



Quinhentos Camões, o poeta reverberado



Polo de Pesquisas
Luso-Brasileiras



Pesquisas Literárias
Luso-Brasileiras



REAL CABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

Apoio:



CAMÕES
INSTITUTO
DA COOPERAÇÃO
E DA LINGUA
PORTUGAL
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS



REPÚBLICA
PORTUGUESA
NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

Consulado Geral de Portugal
no Rio de Janeiro

Real Gabinete Português de Leitura

PRESIDENTE:

FRANCISCO GOMES DA COSTA

POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

COORDENADORA GERAL:

GILDA SANTOS

PESQUISAS LITERÁRIAS LUSO-BRASILEIRAS

COORDENADOR:

EDUARDO DA CRUZ

EDITORA

IDA ALVES

Universidade Federal Fluminense

EDITORES ADJUNTOS

EDUARDO DA CRUZ

Universidade do Estado do Rio de Janeiro

MADALENA VAZ PINTO

Universidade do Estado do Rio de Janeiro

CONSELHO EDITORIAL

ANTÓNIO PEDRO PITA,

Universidade de Coimbra

CARMEN LUCIA TINDÓ SECCO,

Universidade Federal do Rio de Janeiro

CATHERINE DUMAS,

Universidade Sorbonne Nouvelle Paris 3

CELIA DE MORAES REGO PEDROSA,

Universidade Federal Fluminense

CONSTÂNCIA LIMA DUARTE,

Universidade Federal de Minas Gerais

ERNESTO RODRIGUES,

UNIVERSIDADE DE LISBOA

ETTORE FINAZZI-AGRÒ,

Sapienza Università di Roma

GILDA SANTOS,

Universidade Federal do Rio de Janeiro /
Real Gabinete Português de Leitura

HELENA CARVALHÃO BUESCU,

Universidade de Lisboa

ISABEL PIRES DE LIMA,

Universidade do Porto

ITALO MORICONI,

Universidade do Estado do Rio de Janeiro

JOSÉ CÂNDIDO DE OLIVEIRA MARTINS,

Universidade Católica Portuguesa

JOSÉ LUÍS JOBIM,

Universidade Federal Fluminense

MARCO LUCCHESI,

Universidade Federal do Rio de Janeiro

MARIA EUNICE MOREIRA,

Pontifícia Universidade do
Rio Grande do Sul

MARIA ESTHER MACIEL,

Universidade Federal de Minas Gerais

MÁRIO CÉSAR LUGARINHO,

Universidade de São Paulo

PAULO FRANCHETTI,

Universidade de Campinas

PEDRO EIRAS,

Universidade do Porto

PEDRO SERRA,

Universidade de Salamanca

ROBERTO VECCHI,

Università di Bologna

ROSA MARIA MARTELO,

Universidade do Porto

SILVIO RENATO JORGE,

Universidade Federal Fluminense

VANDA ANASTÁCIO,

Universidade de Lisboa

**EDITOR CONVIDADO PARA ORGANIZAÇÃO
DO NÚMERO ESPECIAL:**

GILDA SANTOS (UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO - UFRJ)

REVISÃO

KARINE TRONCOSO

PROJETO GRÁFICO DA CAPA E MIOLO

FABRIZIO STAFFA NASCIMENTO

DIAGRAMAÇÃO

DINIZ GOMES DOS SANTOS

ASSESSORIA EDITORIAL

ELIR FERRARI - (UERJ)/EDITORARTE

PÁGINA DA REVISTA

WWW.CONVERGENCIALUSIADA.COM.BR

DADOS INTERNACIONAIS DE CATALOGAÇÃO NA PUBLICAÇÃO

C766 Convergência Lusíada / Centro de Estudos do Real Gabinete Português de Leitura.— v.1
n. 1 (1976) - . — Rio de Janeiro : Real Gabinete Português de Leitura, 1976.
v. il.

Semestral — 2011-

Periodicidade irregular — 1976-2010

A partir do número 25 de 2011, a publicação passa a ser somente online.

ISSN 2316-6134 (online) - ISSN 1414-0381 (impresso, até o nº 24/2007)

1. Literatura. 2. Literatura Portuguesa. I. Real Gabinete Português de Leitura.

CDD 821.134.3(051)

**REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS DO
REAL GABINETE PORTUGUÊS DE LEITURA**

CONVERGÊNCIA LUSÍADA

EDITOR CONVIDADO

GILDA SANTOS

CONVERGÊNCIA LUSÍADA, RIO DE JANEIRO,
NÚMERO ESPECIAL - QUINHENTOS CAMÕES, O POETA REVERBERADO - 1

ISSN: 2316-6134

CONSELHO CONSULTIVO

ALEXANDRE MONTAURY,
Pontifícia Universidade Católica do
Rio de Janeiro

ANA PAULA TORRES MEGIANI,
Universidade de São Paulo

ANGELA CUNHA DA MOTTA TELLES,
Universidade Estácio de Sá,
Rio de Janeiro

ANNIE GISELE FERNANDES,
Universidade de São Paulo

ANTONIO AUGUSTO NERY,
Universidade Federal do Paraná

CID OTTONI BYLAARDT,
Universidade Federal do Ceará

CLAUDIA CHIGRES,
Pontifícia Universidade Católica
do Rio de Janeiro

CRISTINA SANTOS,
Universidade de Évora

FABIANO CATALDO DE AZEVEDO,
Universidade Federal do Estado do Rio de
Janeiro

FRANCISCO SARAIVA FINO,
Universidade de Évora

IZABELA GUIMARÃES GUERRA LEAL,
Universidade Federal do Pará

JOSÉ LUIZ FOUREAUX DE SOUZA JÚNIOR,
Universidade Federal de Ouro Preto

LEONARDO GANDOLFI,
Universidade Federal de São Paulo

LEONARDO MENDES,
Universidade do Estado do Rio de Janeiro

LUIS MAFFEI,
Universidade Federal Fluminense

MARCELO SANDMANN,
Universidade Federal do Paraná

MARCIA ARRUDA FRANCO,
Universidade de São Paulo

MÁRCIA MANIR MIGUEL FEITOSA,
Universidade Federal do Maranhão

MÁRCIO RICARDO COELHO MUNIZ,
Universidade Federal da Bahia

MASÉ LEMOS,
Universidade Federal do Estado do Rio de
Janeiro

MÔNICA GENELHU FAGUNDES,
Universidade Federal do Estado do Rio de
Janeiro

MONICA SIMAS,
Universidade de São Paulo

PATRÍCIA DA SILVA CARDOSO,
Universidade Federal do Paraná

PAULO ALBERTO DA SILVA SALES,
INSTITUTO FEDERAL GOIANO

TATIANA PEQUENO,
Universidade Federal Fluminense

SHEILA MOURA HUE,
Universidade do Estado do Rio de Janeiro

SILVANA MARIA PESSOA DE OLIVEIRA,
Universidade Federal de Minas Gerais

Convergência Lusíada

Número especial

Quinhentos Camões, o poeta reverberado – 1

Sumário

Apresentação – A luz de Camões	10
GILDA SANTOS	
O ENGENHO, A ARTE; A PENA, A ESPADA; O ESTUDO A EXPERIÊNCIA	
Camões, 500 anos: o tempo acorrentado	14
ALEXEI BUENO	
Camões poeta e viajante	39
RITA MARNOTO	
Vi, claramente vista, a vida: os clássicos na obra de Camões	51
MARIA DO CÉU FRAGA	
Luís de Camões: cosmopolitismo e ideia de mundo n' <i>Os Lusíadas</i>	68
JOSÉ AUGUSTO CARDOSO BERNARDES	
INTEIROS OBSERVANTES	
Cleonice Berardinelli camonista	77
JORGE FERNANDES DA SILVEIRA	
A tetralogia camoniana de Jorge de Sena	94
LUCAS LAURENTINO	

Modos de ler e ensinar Camões: Sophia, Sena, Cleonice e a Universidade no Brasil	110
SOFIA DE SOUSA SILVA	
ARTES E MANEIRAS	
As personagens d' <i>Os Lusíadas</i> e as suas representações	125
CARLOS REIS	
O amor no centro da viagem	155
TERESA CRISTINA CERDEIRA	
As perguntas de Camões	167
KENNETH DAVID JACKSON	
RAIOS ESPALHADOS	
Releituras oitocentistas de Camões	180
EDUARDO DA CRUZ	
O Camões de Machado de Assis	200
JOÃO CEZAR DE CASTRO ROCHA	
Onde está Camões no Gabinete Português de Leitura da Bahia?	214
ALÍCIA DUHÁ LOSE	
VANILDA SALIGNAC DE SOUSA MAZZONI	
O poeta como personagem, ou: mobilizar Camões	244
MÔNICA GENELHU FAGUNDES	
Camões entre poetas africanos	265
CARMEN LUCIA TINDÓ SECCO	
De Inês a Mary: o amor num épico contemporâneo	283
LUCIANA SALLES	

VÁRIA

O mecenas do exemplar de *Os Lusíadas* de 1572
do Real Gabinete Português de Leitura 299

GILDA SANTOS

A primeira edição de *Os Lusíadas* do Real
Gabinete Português de Leitura vista em
detalhes: a trajetória de um exemplar através da
análise material 303

ALÍCIA DUHÁ LOSE

QUINHENTOS CAMÕES, O POETA REVERBERADO

Comemoração do quinto centenário de nascimento de Luís de Camões no

Real Gabinete Português de Leitura

10 de junho de 2024 a 10 de junho de 2025

Sessões mensais no formato de mesas-redondas,
convidando estudiosos brasileiros e estrangeiros
a abordarem várias facetas da obra do poeta
e os muitos desdobramentos que as suas páginas permitem.
Busca-se traçar um amplo mosaico do texto e contexto camonianos.

Organização: Gilda Santos

Atividades presenciais franqueadas a todas as pessoas interessadas



Apoio:



Realização: Real Gabinete Português de Leitura
Organização: Gilda Santos

Consulado Geral de Portugal
no Rio de Janeiro

2024

10 de junho (2ª): 14h:30m
Sessão Inaugural

Conferência de **Alexei Bueno**:
Camões, 500 anos: o tempo acorrentado

18h: Recepção pelo “*Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas*”
no Palácio de São Clemente
(RSVP indispensável)

10 de julho (4ª): 14h:30m
Coord.: Luis Maffei (UFF)

- **Rita Marnoto** (Univ. Coimbra)
Estudo, experiência, engenho. Camões poeta e viajante

- **K. David Jackson** (Univ. Yale)
As perguntas sem resposta de Camões

- **Alicia Duhá Lose** (UFBA)
Onde está Camões no Gabinete Português de Leitura da Bahia?

RECITAL: poemas de Camões interpretados pelo ator TONY CORREIA

12 de agosto (2ª): 14h:30m
Coord.: Marlon Barbosa (UFF)

- **Rui Vieira Nery** (Univ. Nova de Lisboa)
Camões e a Música: dos poemas para cantar à musicalidade implícita da poesia

- **Mônica Genelhu Fagundes** (UFRJ)
Entre amores e naufrágios, Camões, personagem de Mário Cláudio

- **Luciana Salles** (UFRJ)
De Inês a Mary: o amor num épico contemporâneo

PERFORMANCE “INCLINAR”: dança e violoncelo com Mariana Lemos e Raquel Reis.
Leituras por Rui Vieira Nery.

10 de setembro (3ª): 14h:30m
Coord.: Eduardo da Cruz (UERJ)

- **José Augusto C. Bernardes** (Univ. Coimbra)
A ideia de mundo em Luís de Camões

- **Teresa Cristina Cerdeira** (UFRJ)
O amor no centro da viagem

- **João Cezar de Castro Rocha** (UERJ)
O Camões de Machado de Assis

CONCERTO do MÚSICA ANTIGA DA UFF
Música quinhentista



10 de outubro (5ª): 14h:30m

Coord.: Sergio Nazar David (UERJ)

- **Maria do Céu Fraga** (Univ. dos Açores)
Vi, claramente vista, a vida: os clássicos na obra de Camões

- **Jorge Fernandes da Silveira** (UFRJ)
Cleonice Berardinelli camonista

- **Vania Chaves** (Univ. de Lisboa)
“Serás lido, Camões”: o diálogo de O Uruguai com Os Lusíadas

11 de novembro (2ª): 14h:30m

Coord.: Gilda Santos (UFRJ/RGPL)

- **Eduardo da Cruz** (UERJ)
Releituras oitocentistas de Camões

CONCERTO de ROSANA LANZELOTTE (pianoforte)

10 de dezembro (3ª): 14h:30m

Coord.: Jorge Fernandes da Silveira (UFRJ)

- **Carlos Reis** (Univ. de Coimbra)
As personagens d’Os Lusíadas e as suas representações

- **Carmen Lucia Tindó R. Secco** (UFRJ)
Camões entre poetas africanos

- **Sofia de Sousa Silva** (UFRJ)
Sophia, leitora de Camões

- **Lucas Laurentino** (UFRJ)
Estudos camonianos de Jorge de Sena

LINKS E PARTICIPANTES DAS SESSÕES

- 10 de junho – Conferência inaugural de Alexei Bueno
<https://youtu.be/hM7xvbDZnIE?si=gjC2zUVhkZoMQxiv>
- 10 de julho – Rita Marnoto, Kenneth David Jackson, Alícia Duhá Lose
<https://www.youtube.com/watch?v=udlTZobPY9c>
- 12 de agosto – Rui Vieira Nery, Mônica Genelhu Fagundes, Luciana Salles
<https://www.youtube.com/watch?v=oVG86Zo5LVs>
- 10 de setembro – José Augusto Cardoso Bernardes, Teresa Cristina Cerdeira, João Cezar de Castro Rocha
<https://www.youtube.com/watch?v=6TcSZ63hcXg>
- 10 de outubro – Maria do Céu Fraga, Jorge Fernandes da Silveira, Vania Pinheiro Chaves
<https://www.youtube.com/watch?v=ogrX2Qd4I1k>
- 11 de novembro – Eduardo da Cruz
<https://www.youtube.com/watch?v=AwL7x7xgREU>
- 10 de dezembro – Carlos Reis, Carmen Lúcia Tindó Ribeiro Secco, Sofia de Sousa Silva, Lucas Laurentino
<https://www.youtube.com/watch?v=yiK4d8dCERQ>